



OFFICIAL SELECTION  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL  
ROTTERDAM  
2014

# THE CREATOR OF THE JUNGLE

A FILM BY JORDI MORATÓ

A STORY ABOUT JOSEP PUJIULA "GARRELL"

DIRECTION AND SCRIPT **JORDI MORATÓ** ORIGINAL IDEA **JORDI MORATÓ LAIA RIBAS CHARLY TORREBADELLA** CAMERA, SOUND AND EDITING  
**JORDI MORATÓ LAIA RIBAS** COMPOSER **CHARLY TORREBADELLA** EXECUTIVE PRODUCERS **ISA CAMPO ISAKI LACUESTA JORDI MORATÓ**  
DELEGATE PRODUCERS UPF **GONZALO DE LUCAS AITOR MARTOS** COUNTRY **SPAIN 2014** PRODUCTION COMPANY **TERMITA FILMS, UNIVERSITAT  
POMPEU FABRA**

**upf.** Universitat  
Pompeu Fabra  
Barcelona

LA TERMITA FILMS

# THE CREATOR OF THE JUNGLE

A FILM BY JORDI MORATÓ

## SYNOPSIS

### A STORY ABOUT JOSEP PUJIULA "GARRELL"

This is the story of a man who created a jungle next to the highway, building with his bare hands beautiful and unbelievable works of engineering in the forest. This is also the story of how he ended up burning them to ashes to reconstruct them, time after time, over decades. He is known as "Garrell", also as "Tarzan from Argelaguer", and he is not driven by any apparent purpose, except one: going "on the go"

The tale of how he came to create a fantasy world is portrayed to us through his own footage, peculiar Tarzan remakes recorded with the collaboration of a 14-year-old boy. But also through the images of a north American art historian and finally, through the footage of the author of this documentary, who puts together the pieces of an extraordinary life of numerous facets: the aged man who is still a child at heart, the modern savage, the visionary admired for those who go on a pilgrimage to his forest, the misunderstood to whom many labelled a lunatic... As he says: "In my jungle I have everything I need. This will be my life. I want nothing to do with the white civilized man".

## SOBRE LA MARXA

UNA PEL·LÍCULA DE JORDI MORATÓ

### SINOPSI CATALÀ

#### UNA HISTÒRIA SOBRE JOSEP PUJIULA "GARRELL"

Aquesta és la història d'un home que va crear una selva al costat de l'autopista. Un home que va aixecar al bosc, amb les seves pròpies mans, construccions tant belles com inversemblants. És també la història de com va acabar reduint-les a cendres per tornar a reconstruir-les, una vegada rere l'altra, durant dècades. Se'l coneix com en "Garrell", àlies "Tarzan d'Argelaguer" i no el guia cap propòsit aparent, tret del seu lema: anar fent "sobre la marxa".

El relat de com va aconseguir crear aquest món fantàstic ens arriba a través de les seves pròpies filmacions, peculiars remakes de Tarzan gravats amb la complicitat d'un jove de 14 anys. Però també per les imatges d'una historiadora de l'art nord-americana i finalment, per les gravacions de l'autor d'aquest documental, qui ajunta les peces d'aquesta vida extraordinària de múltiples facetes: l'ancià que segueix tenint ànima de nen, el salvatge modern, el visionari admirat pels que peregrinen al seu bosc, l'incomprens a qui titllen de llunàtic... Com diu ell mateix: "Aquí a la meva selva no em falta res. Aquesta serà la meva vida. No vull saber res més de l'home blanc civilitzat".

## EL INVENTOR DE LA SELVA

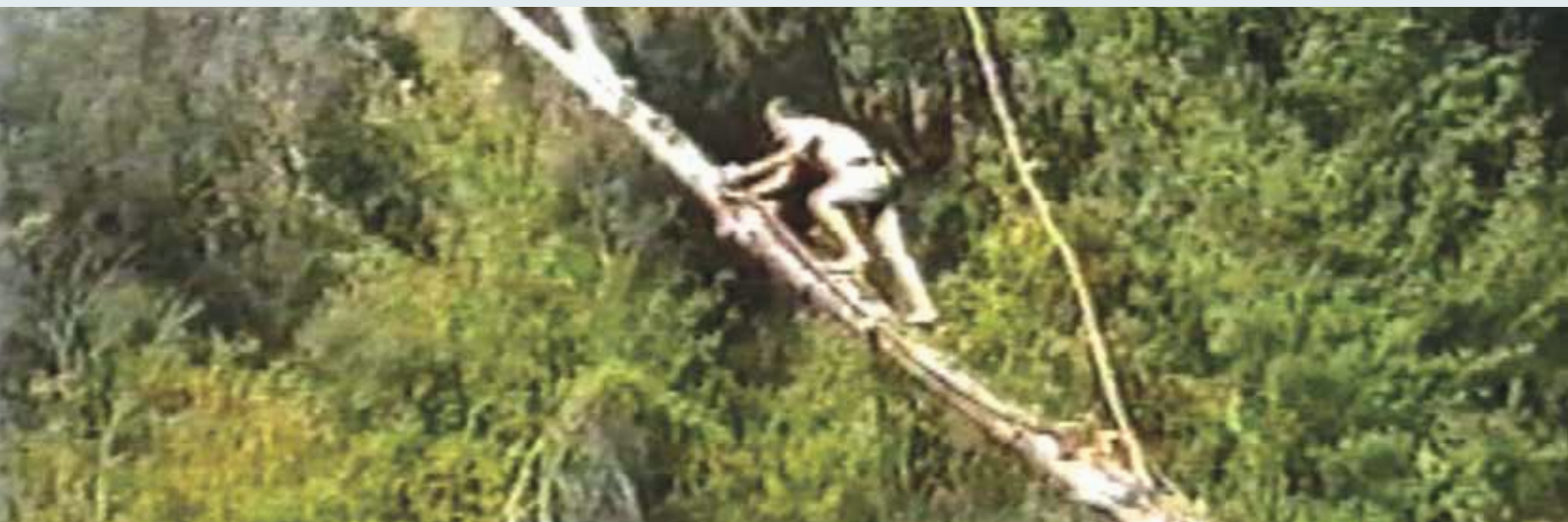
UNA PELÍCULA DE JORDI MORATÓ

### SINOPSIS CASTELLANO

#### UNA HISTORIA SOBRE JOSEP PUJIULA "GARRELL"

Ésta es la historia de un hombre que creó una selva al lado de la autopista. Un hombre que alzó en el bosque, con sus propias manos, construcciones tan bellas como inverosímiles. Es también la historia de cómo acabó reduciéndolas a cenizas para volver a reconstruirlas, una vez tras otra, durante décadas. Se le conoce como el "Garrell", alias "Tarán de Argelaguer" y no se guía por ningún propósito aparente, salvo su lema: ir haciendo "sobre la marcha".

El relato de cómo consiguió crear un mundo fantástico nos llega a través de sus propias filmaciones, peculiares remakes de Tarzán grabados con la complicidad de un joven de 14 años. Pero también por las imágenes de una historiadora del arte norteamericana y finalmente, por las grabaciones del autor de este documental, quien junta las piezas de esta vida extraordinaria de múltiples facetes: el anciano que sigue teniendo alma de niño, el salvaje moderno, el visionario admirado por los que peregrinan a su bosque, el incomprendido al que tachan de lunático... Como él mismo dice: "Aquí en mi selva no me falta nada. Ésta será mi vida. No quiero saber nada más del hombre blanco civilizado".



*“The creator of the jungle” (“Sobre la marxa”) is the first full-length film carried out in the setting of the degree of Audiovisual Communication of the Universitat Pompeu Fabra (UPF), as a final project. Jordi Morató is graduated from the UPF in the class of 2013, and took studies overseas at the FUC of Buenos Aires. He has directed several documentary short films, among which stands out “Camí de terra” (2012), and has worked professionally as a cameraman and as an editor. “The creator of the jungle” (“Sobre la marxa”) is his début.*

## **DIRECTOR'S NOTES**

*I met Garrell a long time before deciding to make a movie about him. The first thing that fascinated me was his world and later on, when I met him personally, his story impressed me, I just could not believe it. It was not just an extraordinary place that gathered extraordinary stories. The most surprising thing was the unusual amount of times that these stories had repeated themselves throughout 45 years, from the moment in which Garrell put an end to his world and burnt it because it could not exist any longer.*

*He set everything on fire to make it rise again from its own ashes, to start a new cycle once and again. We associate fire with only his destructive character and we forget about his power of creation; that fire, because of its nature of finality, it is also a new beginning. After a big crisis all that is left is to burn everything in order to go back to the beginning and start again, time after time.*

*“Sobre la marxa” és el primer llargmetratge realitzat en el marc del grau en Comunicació Audiovisual de la Universitat Pompeu Fabra (UPF) com a treball de fi de carrera. Jordi Morató és graduat de la UPF en la promoció de 2013 i va cursar estudis d’intercanvi a la FUC de Buenos Aires. Ha dirigit diversos curtmetratges documentals, entre els que destaca “Camí de terra” (2012), i ha treballat professionalment com a operador de càmera i editor. “Sobre la marxa” és la seva òpera prima.*

### **NOTA DEL DIRECTOR CATALÀ**

*Vaig conèixer en Garrell molt abans de decidir fer una pel·lícula sobre ell. El primer que em va fascinar va ser el seu món i, més endavant, quan el vaig conèixer personalment, em va impactar la seva història, simplement no me la podia creure. No només era un lloc extraordinari que acumulava històries extraordinàries. El més sorprenent era la inusitada quantitat de vegades que aquestes històries s’havien anat repetint al llarg de 45 anys, des del moment en què en Garrell posava fi al seu món i el cremava.*

*Va encendre-ho tot per fer-lo resorgir de les seves pròpies cendres, per començar un nou cicle. Associem el foc únicament al seu caràcter destructiu i ens oblidem del poder de creació, del fet que el foc, per la seva condició de final, és també un nou principi. Després d’una gran crisi, només queda cremar-ho tot per tornar a l’inici i començar de nou, una vegada rere l’altra.*

*“El inventor de la selva” (“Sobre la marxa”) es el primer largometraje realizado en el marco del grado en Comunicación Audiovisual de la Universitat Pompeu Fabra (UPF) como trabajo de fin de carrera. Jordi Morató es graduado de la UPF en la promoción de 2013 y cursó estudios de intercambio en la FUC de Buenos Aires. Ha dirigido varios cortometrajes documentales, entre los que destaca “Camí de terra” (2012), y ha trabajado profesionalmente como operador de cámara y editor. “Sobre la marxa” es su ópera prima.*

### **NOTA DEL DIRECTOR CASTELLANO**

*Conocí a Garrell mucho antes de decidir hacer una película sobre él. Lo primero que me fascinó fue su mundo y más tarde, cuando lo conocí personalmente, me impresionó su historia, simplemente no podía creerla. No sólo era un lugar extraordinario que acumulaba historias extraordinarias. Lo más sorprendente era la inusitada cantidad de veces que esas historias se habían ido repitiendo a lo largo de 45 años, desde el momento en que Garrell ponía fin a su mundo y lo quemaba cuando éste ya no podía continuar.*

*Prendió fuego a todo para hacerlo resurgir de sus propias cenizas, para empezar un nuevo ciclo. Asociamos el fuego únicamente a su carácter destructivo y nos olvidamos de su poder de creación, de que el fuego, por su condición de final, es también un nuevo principio. Después de una gran crisis solo queda quemarlo todo para volver al principio y empezar de nuevo, una vez tras otra.*



# THE CREATOR OF THE JUNGLE

Year *Any* Año  
Country *País de producció* País de producció  
Original Title *Títol original* Título original  
International title  
*Títol internacional* Título internacional  
Language *Idioma* V.O  
Subtitles *Subtítols* Subtítulos  
Running time *Durada* Duración  
Exhibition format  
*Format de exhibició* Formato de exhibición  
Sound *So* Sonido  
Color  
Screen ratio  
*Relació d'aspecte* Relación de aspecto

2014  
Spain  
Sobre la marxa  
The Creator of the Jungle  
Catalan *Català* Catalán  
Castellano, English  
77 min  
DCP 2K  
Dolby Stereo  
Color  
1,85:1



graphic design: Natàlia Miró Comas

## ARTISTIC DATA FITXA ARTÍSTICA FICHA ARTÍSTICA

JOSEP PUJIULA (“GARRELL”), ALEIX OLIVERAS, RICARD AYATS, EVO PUJIULA

## TECHNICAL DATA FITXA TÈCNICA FICHA TÉCNICA

Scriptwriter and Director *Guió i direcció* Guión y dirección JORDI MORATÓ  
Original idea *Idea original* JORDI MORATÓ, LAIA RIBAS, CHARLY TORREBADELLA  
Director of photography *Direcció de fotografia* Dirección de fotografía JORDI MORATÓ, LAIA RIBAS  
Sound *So* Sonido JORDI MORATÓ, LAIA RIBAS  
Editing *Muntatge* Montaje JORDI MORATÓ, LAIA RIBAS  
Composer *Música* CHARLY TORREBADELLA  
Executive Production *Producció executiva* Producción ejecutiva ISA CAMPO, ISAKI LACUESTA, JORDI MORATÓ  
Delegate producers UPF *Productors delegats UPF* Productores delegados UPF GONZALO DE LUCAS, AITOR MARTOS  
Production Company *Productora* LA TERMITA FILMS, UNIVERSITAT POMPEU FABRA



## CONTACT CONTACTE CONTACTO

**LA TERMITA FILMS**

C/Sant Daniel 11, baixos  
17007 Girona Spain  
info@latermitafilms.com  
www.latermitafilms.com